# Media Arabic An Essential Vocabulary

**Elisabeth Kendall** 

#### © Elisabeth Kendall, 2005

Edinburgh University Press Ltd 22 George Square, Edinburgh

Reprinted 2007

Typeset in Times New Roman and Geeza Pro and printed and bound in Germany by Bercker Graphischer GmbH & Co.

A CIP record for this book is available from the British Library

ISBN 0 7486 2150 4 (paperback)

The right of Elisabeth Kendall to be identified as author of this work has been asserted in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

# **CONTENTS**

In	troduction	1
1.	General	5
2.	Politics	27
3.	Elections	51
4.	Military	55
5.	Economics	67
6.	Trade & Industry	75
7.	Law & Order	81
8.	Disaster & Aid	87

### **INTRODUCTION**

The ability to access Media Arabic – the language of printed or broadcast news items – has become increasingly important in the light of recent developments in the Middle East. Consequently, the need for a 'quick-fix' vocabulary of Media Arabic is greater than ever. Arabic dictionaries are not equipped to deal with Media Arabic which involves many new coinages to express contemporary concepts (for example, multi-culturalism, anti-aircraft missile, globalisation). While English-speaking students can deduce some terms from Arabic to English by thinking laterally (for example, ministerial straightening equals cabinet reshuffle, the falsification of elections equals election-rigging), this is a much more hit-and-miss process when attempted from English to Arabic. Until now, getting to know the Arabic for common contemporary media terminology has necessitated a long period of familiarisation with the Arabic media. This book is designed to help undergraduates, postgraduates, governmental, military, diplomatic and business personnel bypass this lengthy process.

This book aims to supply the core vocabulary of Media Arabic in a logical format to provide easy reference and easy-to-learn lists testing both Arabic to English and English to Arabic. Familiarisation with this book will furnish the reader with an invaluable knowledge of the key vocabulary components essential to comprehend, translate, write and speak contemporary Media Arabic. Whilst independently useful, this book is best used in conjunction with Julia Ashtiany's excellent *Media Arabic* (EUP, 1993), a coursebook which sets the vocabulary in context and teaches students to manipulate typical Media Arabic structures and formats.

#### 2 • Introduction

This book comprises eight sections, organised by topic: General; Politics; Elections; Military; Economics; Trade and Industry; Law and Order; and Disaster and Aid. The initial General section comprises vocabulary pertaining to reports, statements, sources and common media idioms of a general nature. Prepositions and idiomatic time expressions are listed only where particular variations arise in Media Arabic. For example, 'day', 'week' and so on are excluded whereas 'in the long term', 'in the near future' are included. Generally, basic vocabulary such as would be acquired during elementary grammatical training is excluded. The General and Politics sections are naturally the longest, since much of this vocabulary is also used in media discussions concerning the Military, Economics, Trade and Industry and so on. Vocabulary is not repeated except where this forms part of an expression to produce a new meaning. Expressions have been excluded where the reader has the information to assemble these logically. For example, 'intelligence' and 'military' are both supplied as general media vocabulary items in the General section, therefore 'military intelligence' does not feature as a separate entry in the Military section.

Each section has its own internal logic. For example, the Politics section begins with common political acronyms and organisations followed by political systems, descriptors of political stance, political bodies and organisations, political offices and roles, geographical entities, and so on. Direct subtitles for groupings within each section have been avoided since not all vocabulary items can be neatly categorised beyond the broad section title. Within each logical grouping, alphabetical order has purposely been avoided since this has a negative impact on the learning of vocabulary lists. Lastly, this book does not claim to be exhaustive and the choice of vocabulary is necessarily to some extent subjective. However,

every effort has been made to select the most useful and/or common vocabulary items.

#### Notes on the formal presentation

The Arabic is vocalised to ensure correct pronunciation and entrench in the mind the vocalisation patterns of certain structures. However, short vowels are not supplied where:

- a fatha precedes a long alif or a ta' marbuta
- a kasra precedes a long ya
- a damma precedes a long waw

The pronunciation of sun and moon letters is assumed knowledge and has not been marked.

End vowels have not been supplied where they are not generally pronounced or where they vary for case.

In general, Arabic nouns are supplied in both the singular and plural; the plural is printed after the comma.

A circular ha is shown to indicate the location of the direct object in cases where verbs take prepositions after the direct object.

Where '+ idafah' is written in the text, this indicates that the Arabic must be followed by the genitive construction.

#### First form verbs

These have been supplied in the form of the basic stem (past tense masculine singular) followed by the present tense (masculine singular with the middle vowel marked) and the masdar (verbal noun). The middle vowel of the past tense has only been supplied where this is not a fatha. Where two short vowels are marked with the same letter, this indicates that both are possible.

#### 4 • Introduction

### Derived forms of the verb

These have been supplied only in the form of the basic stem (past tense masculine singular), since present tense vocalisation and masdars are predictable for derived forms of the verb. The present tense and masdars have been supplied only where the spelling of the verb changes significantly (for example, the present tense of second form first radical hamza verbs), where a separate vocabulary item is intended, or where the word is commonly misvocalised.

#### Abbreviations

s.t. something

s.o. someone

pl. plural

lit. literally

# 1. GENERAL

the media وسائل الإعالام

the press

press agency وكالة الأنباء

journalist صحافي \ صنعُفي، -ون

newspaper صَحيفة، صُحُف \ صَحائف

جَريدة، جَرائِد

interview مُقَابِلَة، -ات

press conference مُؤْتَمَر صُحُفيّ \ صَحَفيّ

source مَصْدَر، مَصادر

informed sources

sources close to مصادر مُقَرَّبة مِن

reliable/trusted sources

high-level sources مُصادِر عالية المُسْتُوَى

anonymity عَدَم كَشْف الهُويّة

to say قال يَقول قَوْل

it was/is said قيل يُقال

to add أضاف يُضيف إضافة

واصل	to continue
ما زال، لَمْ يَزَلْ، لا يَزال	to continue,
	carry on (lit. not to cease)
استُطُرَد	to go on to say
ذکر یذکُر ذکِر	to mention, recall
أُكَّد يُؤَكِّد تَأْكيد	to confirm
نفَى ينفي نَفْي	to refute, deny, repudiate
أَنْكَر	to deny
استثغد	to rule out;
	to regard as unlikely
صَرَّح بِ	to state
ڝڔح ب أَعْرَب \ عَنَ	to express
أَعْلَن	to declare, announce
زعم يزعُم زَعْم	to claim
نقل ينقُل نَقْل	to communicate, convey
أَوْرَد	to state, quote, convey
طرح يطرَح طَرْح آراءَهُ	to present one's opinions
أَفاد يُفيد إِفادة ه بِ	to notify, inform s.o. of s.t.
أَبْلَغ ه بِ \ عَن	to tell, inform s.o. about s.t.
أًطْلَع ه عَلَى	to tell s.o. s.t.

to let s.o. know s.t., inform s.o. of s. رأى يَرَى رَأْي \ رُؤْية to deem, consider inform s.o. of s.t. to believe to comment on to give a speech أَلْقَى خِطاباً to publish, express, issue to broadcast أَذَاعَ يُذْيِعَ إِذَاعَة to describe s.t./s.o. as to elucidate, clarify أَوْضَح شرح يشرَح شَرْح to throw light on أَلْقَى الضَوْء عَلَى to be published صدر یصدر صدور to propagate, spread, publicise, publish to be widespread to respond to أَجاب يُجيب إجابة علَى to answer, respond to s.t.

to answer, respond to s.o. to interrogate, examine to inquire, ask s.o. about to ask سال يسالًا سوُال to indicate, point to to hint at, allude to to suggest, propose to assume, presume to impose upon s.o. s.t. أُصر علَي to insist on to survey, review to define to concentrate, focus on to emphasise, stress to allow, permit s.o. s.t. to advise وَصنَّى يُوصنِّي تَوْصية ه بِ to consult شاور

to stipulate اشترط to demand, request worth mentioning is the fact that to warn s.o. about " أَنْذَر ه ب to be cautious, wary of احْدَر حِذْر \حَذَر اللهِ الْحَدَّر اللهِ الْحَدَّدِ اللهِ to avoid to praise أشاد ب to criticise انْتَقَد to evaluate قَوَّم to raise doubts about أثار الشكوك حولً the burden of proof falls on to admit, confess اَّقَرَّ بِ to expose, reveal کشف یکشف کَشْف ه\عَن

دلٌ يدُلٌ دَلالة عَلَى	to show, prove	أًسْفَر عَن	to result in
عرض يعرِض عَرْض	to show, demonstrate	مَهَّد الطَريق	to pave the way
أُظْهَر	"	رجع يرجِع رُجوع إِلَى	to go back to, stem from
أُساء يُسيئ إساءة	to harm the image of		as a result of (+ idafah)
إِلَى صورة	(+ idafah)	بِسَبَب	11
ٳڮ۠ؾؘۺؗڡؘ	to discover	طبع يطبع طَبْع	to impress
عکس یعکِس عَکْس	to reflect	اِنْطَبَع	to be impressed
كفل يكفُل كَفْل \ كُفول \ كَفالة	to guarantee	بحث يبحَث بَحْث ه \ عَن	to explore, investigate; to discuss
أُجْرَى اِتِّصالاً هاتِفيّاً بِ	to make a phone call to	ناقَش باحَث	to discuss
شارُك في	to participate in	تَبادَل	to exchange (e.g. views)
ساهَم في	to contribute to	تَعاوَن	to cooperate
لعَب يلعَب لَعْب دَوْراً في سَبَّب	to play a role in	تَناوَل	to treat, deal with s.t.
	to cause	عامُل	to treat, deal with s.o.
أَنْتَج أَثار يُثير إثارة	to cause, provoke, give rise to to provoke, incite, arouse	شمَل يشمَل شَمَل \ شُمُول	to incorporate, take in, include
أَثَّر يُؤَثِّر تَأُثير	to influence	ٳڹ۠ڞؘؠۜ	to comprise, include
تَأَثَّر	to be influenced	ا ِنْضَمٌ إلى	to join
أَدَّى يُؤَدِّي تَأْدية إِلَى	to lead to	وُجْهة النَظر، -ات النَظر	point of view

سیاق	context
ساحة، –ات	area, field
مُجال، –ات	11
مَیدان، مَیادین	tt
صَعيد، صَعُد	level, plane
مُسنْتَوَى، مُسنْتَوَيات	11
طَريقة، طَرائِق \ طُرُق	method, way
سَبِيل، سَبُل	н
وَسيلة، وَسائِل	means
وَفْقاً لِ	according to
طِبْقاً لِ	"
عَلَى حَسَب	" (+ idafah)
حَسبَما	according to (+ verb)
عَلَى غِرار	in the manner of,
	on the pattern of (+ idafah)
	whether
عَلَناً	publicly
**	in the framework of (+ idafah)
عَلَى أُساس	on the basis of (+ idafah)

instead of بَدُلاً من other than, besides (+ idafah) in exchange for; in relation to, in comparison with including بما في ذلك on the other hand عَلَى صَعِيدٍ آخَر " مِن جِهةٍ أُخْرَى " من ناحية أُخْرَى " مِن جانبٍ آخَر with regard to فيما يَتَعَلَّق ب from the point of view of, with regard to (+ idafah) بالنسبة إلَى with regard to in view of, with regard to in this respect في هذا الصَدد aspect, approach, standpoint وَجُه، وُجُوه \ أَوْجُه in the face of, towards towards ن ... طالما أن ... طالما أن ... طالما أن

إِلَى حَدٍّ ما	to some extent
إِلَى دَرَجِةِ أَنّ	to the extent that
عَلَى حَدٌّ سُواء	equally
مِن أَجْل	for the sake of (+ idafah)
بِفَضْلُ	thanks to (+ idafah)
مُجَرَّد	mere, pure (+ idafah)
مما يعني أن	meaning that
بمَعْنَى أن	п
بِفَحْوَى أن	11
عَلَى الساحةِ الدَوليّة	on the international stage
في مُخْتَلِف أَنْحاءِ العالَم	in various parts of the world
في كُلِّ أَنْحاءِ العالَم	
إِمْكانيَّة، –ات	possibility
احتمال، ات	eventuality, probability
مِنِ المُحْتَمَلِ أَن	it is likely/probable that
مِن المُمكِنِ أن	it is possible that
مِن الواضِحِ أَن	it is clear that
مِنِ المُنْتَظَرِ أَن	it is anticipated that
E W 9	it is expected that

it is necessary to مِن الضَروريّ أَن " من اللازم أن " مِن الواجِب أَن it is inconceivable that it is not inconceivable that it is inevitable/essential that قُرار، –ات decision UN resolution قُرار الأُمْم المُتَّحِدة agenda جَدُّولَ الْأَعْمَالِ plan, project مَشْرُوع، -ات \ مَشاريع plan خُطّة، خُطَط declaration, announcement statement, declaration, communique, manifesto statement إشارة، –ات indication, sign information (Arabic pl.) intelligence (Arabic pl.) investigation تَحْقيق، –ات report, account تَقْرير، تَقارير

تــُحليل، –ات	analysis
إيضاح، –ات	explanation, clarification
شَرْح	elucidation, explanation
تَعْليل، –ات	argumentation, justification
تَبْرير، –ات	justification, vindication
وَصْف، أَوْصاف	description
أَمْرٍ، أُمور	matter; order
قَضية، قَضايا	issue, affair, matter, question
مَسْأًلة، مُسائِل	11
واقِعة، وَقائِع	occurrence, incident
حَدَث، أَحْداث	event, occurrence
سلِسلِة أحداث	chain of events
مُناسَبة، –ات	occasion, opportunity
فُرْصية، فُرَص	opportunity
شَــَأْن، شـُـوُون	matter, affair
وَضْع، أُوْضاع	position
مَوْقِف، مَواقِف	position, stance
حال، أَحْوال	circumstance, state, condition
ظُروف	circumstances

مَأْزِق، مَازِق	impasse, predicament
مَوْعِد، مَواعِد	date; appointment
ميعاد، مُواعيد	"
تاريخ، تُواريخ	date; history
مَقْصِدِ، مَقاصِدِ	intention, aim
نيّة، نَوايا	11
هَدَف، أَهْدَاف	aim, objective
غَرَض، أغْراض	target, aim, goal
طُمُوح	ambition
رام ِ إِلَى	aiming at
نَتيجة، نَتائِج	result
عُقْب، أَعْقاب	upshot, outcome
عاقبة، عُواقب	consequence, outcome
عَقَبة، –ات \ عَا	impediment, obstacle
تَأْثير، –ات	influence
أَثَر	11
نُفُوذ	11
سَبَب، أُسْباب	cause, reason
مَبْعَث، مَباعِث	cause, factor

justification, excuse مُبَرِّر، –ات motive دُوافِع dynamics (Arabic pl.) مُوافِع factor عَنْصُر، عَناصر element

fact; reality, truth حَقيقة، حَقائق

#### **Adjectives**

political سياسيّ cultural تُقافيّ religious دينيّ social

social اِجْتِماعيّ

agricultural زراعي

intellectual فِكْرِيَ

economic اقْتصاديّ

financial ماليّ

military عَسنْكَرِيّ

official رَسنْميّ

unofficial غَيْر رَسْميّ

civil مَدُنيّ

advisory اِستشاريّ

popular شَعْبِيّ

national, people's

(i.e. of the people)

(.UN (adj أُمـَميّ

commercial تجاريّ

industrial; artificial

regional إقْليميّ

local مَحَلَّيّ

professional مِهْنيّ

administrative إداري

emotional عاطفي

fundamental, basic

جِذْري

structural هَيْكُليّ

negative سَلَّبِيّ

positive إيجابيّ

optimistic تفاؤُليّ

pessimistic تشاؤُميّ

عَمَلَيّ	practical	مَعْروف حَتَّى الآن ب	hitherto known as
ؾ ڹؘڟؘڔۑۜ	theoretical	مَعْروف حَتَّى الآن بِ شَهير \ مَشْهور	famous, well-known
شَنَفَويّ	oral		prominent
خَطّيّ	written	بارز مـُعَيَّن	specific
فِعْلَيّ	factual, actual;	مُمَيَّز	distinct
w	efficient; practical	خاصٌ	private, special
حقي <b>قي</b> "	realistic, real	عامّ	general, public
		مُتَفاوِت	various
,	completely untrue	مُخْتَلِف	different
مِن الصِحّة		عادِل	just
عاديّ ، '		مُتُوازِن	balanced
معني \ مرتبك	implicated, concerned, involved		responsible
جُرْئِي			irresponsible
واسع النطاق			harmful to
شامل	comprehensive		degenerate, weak
_ کامل	entire, complete	مُفْتَعَل	spurious, forged
وَطيد	firm, solid	مُعقد	complicated, complex
مَضْمون	guaranteed	حَذر مَشْرُوع	cautious
غَيْر مَسْبوق	unprecedented	مُشْدُروع	legitimate

	tangible	مُلائِم	suitable, appropriate
مُهِمّ / هامّ	important	مُثبابِه	suitable, appropriate similar
مِحْوَري	pivotal	Time expressions	
حاسمِ	decisive, crucial, definitive	•	
حَرِج	critical, crucial	عَلَى المَدَى البَعيد	
خُطير	significant, grave	عَلَى المَدَى القَريب	in the short term
اَليّ	instrumental	أَسْرَع ما يُمْكِن	as quickly as possible
جادّ	serious	أَسْرَع ما يـُمْكِن في أَسْرَع وَقْتَ مـُمْكِنِ	as soon as possible
بالغ الأَهُمّيّة	of the utmost importance	سىابق	
عَلَى جانبٍ كَبيرٍ مِنِ الْأَهُمّيّة	"	ماضٍ ٍ الماضي	past
في المقام الأوَّل	11	حاليّ	present, current
ذو \ ذات الإهتمام المُشْتَرَك	of mutual significance	جار ٍ \ الجاري	"
مُثير لِلْجَدَل	controversial	راهِنِ	
رئيسي	main, principal	مُقبِل	future, forthcoming
شائع	widespread	قادم	u .
سائد	prevailing	قائم	existing, existent
رائِج	current, widespread, universal	أخير	recent; final
	overwhelming	نِهائيّ	final
مُتُوافِق مَع	compatible with	وَشيك	imminent

permanent temporary, interim fleeting continuously recently; finally soon usually rarely often sometimes أَحْيَاناً at the same time, في نَفْسِ الوَقْت simultaneously in the near future في المسْتَقْبُلِ القَريب during خلال أثناء before shortly before مِعْدَ \ عَقبَ after shortly after

in the wake of (+ idafah)

subsequently

as soon as

in the wake of (+ idafah)

subsequently

as soon as

meanwhile

in the wake of (+ idafah)

as subsequently

as soon as

meanwhile

in the wake of (+ idafah)

as subsequently

as soon as

meanwhile

in the wake of (+ idafah)

as subsequently

as soon as

meanwhile

in the wake of (+ idafah)

# 2. POLITICS

مَجْلِس التَعَاوُنِ الخَليجيّ GCC (Gulf Cooperation ) الأُمَم المُتَّحِدة

(Gulf Cooperation Council)

The (UN) General Assembly

سینسگو UNESCO (United Nations Educational, Scientific and

Cultural Organisation)

EU (European Union) مُنَظَّمة الاتِّحاد الأُوربّيّ

NATO (North Atlantic Treaty حِلْف شَيِمالِ الأَطْلُسيّ Organisation)

الأَطْلَسيّ

IAEA (International Atomic الوكالة الدُوليّة لِلطاقةِ الذَريّة

Energy Authority)

PLO (Palestinian Liberation مُنَظَّمة التَحْريرِ الفِلَسْطينيّة

Organisation)

the Arab League جامعة الدُّوَلِ العَرَبِيَّة

the Muslim League الرابطة الإستلاميّة

OIC (the Organisation of the Islamic Conference)

الإخْوان المُسلمون the Muslim Brotherhood

WJC (the World Jewish المُؤْتمَر اليَهوديّ العالمَيّ Congress) the Knesset the Islamic Salvation Front جَبْهة الإِنْقاد الإِسلاميّ OAU (the Organisation of African Unity) the Security Council مَجْلُس الأَمْن the Five Permanent الدُولَ الخَمْس ذات العُضْويّة الدَائِمة في مَجْلس الأَمْن Member States of the Security Council the international community المُجْتَمَع الدَوليّ Axis of Evil محْوَر الشَرّ Greenpeace جُماعة السلام الأخْضر the Red Cross هَيْئة الصليب الأحْمر the Red Crescent هَيْئة الهلال الأَحْمَر Amnesty International مُنَظَّمة العَفْو الدَوليّة the Labour Party حزْب العُمّال the Conservative Party the Liberals اللّيبراليّون the Democrats الحزْب الدّيموقراطيّ

the Republicans the Right the Left اليُسار the political apparatus conservatism liberalism pluralism multi-culturalism مُعاداة الساميّة anti-semitism ر أسماليّة capitalism اشْتراكتّة socialism communism totalitarianism feudalism neo-Nazism Zionism racism extremism terrorism

ڣئِويّة	factionalism
اِنْفِصاليّة	separatism
مَذْهَبيّة \ طائِفيّة	sectarianism
أصوليّة	fundamentalism
حُكْم ذاتيّ	self-rule, autonomy
تَقْرير مَصيرِهِ \ ها	self-determination
نظام الحرنب الواحد	one-party system
نُظام الأحْزابِ المُتَعَدِّدة	multi-party system
حُكُم لا مَرْكَزيّ	decentralised rule
مَلَكيّة دُسنْتوريّة	constitutional monarchy
ٳۺ۠ؾ۫ڔؚٳػۑۜ	socialist
شُمُولِيّ	totalitarian
شْيُوعيّ	communist
رَأْسِمُ <b>ال</b> ِي	capitalist
أساسىيّ \ أُصوليّ	fundamentalist
<i>ڝ</i> ؘۿؠۅڹؠۣۜ	Zionist
عَلْمانيّ	secularist
انْفصاليّ	separatist
مَّذْهَبيّ \ طائِفيّ	sectarian

	POLITIC
ڣئَويّ ؞ٛ	factional
رُستوري	constitutional
غَيْر دستوري	unconstitutional
ديموقراطي	democratic
نَخْبُوي	electoral
قَبَلِيّ	tribal
؏ڒ۠ڨۑؘ	racial
مُتَطَرَف	extremist
مُتَشدُد	radical, bigot
مُتُصلَب	hard-line
ؿؘۅ۠ <i>ۮؽ</i> ؗ	revolutionary
يَميني	right-wing
يُساري	left-wing, leftist
مُحايد	neutral
اتِّحاد، -ات	union
رابِطة، روابِط	confederation, league
تَحالُف	(state of) alliance
مُجلِس، مجالِس	council
جمعية، -ات	society, club, assembly
	- 5

التكتُّل bloc  تكتُّل bloc  تجُبْهة، جَبَهات  front  committee, commission,  board, council  board, council, commission  abucă opposition  resistance  party  party  ruling party  wing  government  caretaker/interim government  transition government  transition government  provisional government  abucă parliament  party  caretaker/interim government  transition government  provisional government  abucă parliament  ihe political headquarters		
front  committee, commission, board, council  board, council, commission  aurie opposition  resistance  party  party  ruling party  ruling party  wing  government  caretaker/interim government  transition government,  provisional government  leadership ranks  parliament  risition government  leadership ranks  parliament		network
الجان حات الجان board, council board, council board, council, commission board, council, commission opposition resistance party party ruling party wing government caretaker/interim government transition government provisional government leadership ranks parliament  i Lealing  i Lealin	•	bloc
board, council الله board, council, commission الله معارضة opposition الله معارضة opposition الله resistance الله party الله party الله الله الله الله party الله الله الله الله الله الله الله الله	جَبْهة، جَبَهات	front
board, council, commission مُعارَضة opposition resistance مُعارَضة resistance مُعارَضة resistance مُعارَض، أُحْزاب party ruling party wing wing government caretaker/interim government transition government, provisional government leadership ranks parliament  provisional parliament	لَجْنة، -ات \ لِجان	committee, commission,
مُعارَضة opposition مُعارَضة resistance مُعارَضة resistance مُعارَضة resistance مُعارَب مُعارَضة resistance مُخْراب عرب أَحْزاب ruling party مَنْ الله wing مُخُومة الله government مُخُومة مُؤَقَّتة caretaker/interim government مُخُومة انْتقاليّة transition government, provisional government المُخْرِدُ اللهُ اللهُ parliament مُخُوفًا القيادة		board, council
resistance مُقَاوَمة مُقَاوَمة مُقَاوَمة الله الله الله الله الله الله الله الل	هَيْئَة، —ات	board, council, commission
party حزْب، أحْزاب ruling party  ruling party  wing  government  caretaker/interim government  caretaker/interim government  transition government,  provisional government  leadership ranks  parliament  partiup	مُعارَضة	opposition
ruling party حُرْب حاكِم wing جناح، أَجْنحة wing government caretaker/interim government خكومة مُؤَقَّتة transition government, provisional government leadership ranks parliament  برْلْان	مُقاوَمة	resistance
wing جناح، أَجْنَحة wing عُكومة، –اَت government حُكومة مُوَقَّتة caretaker/interim government حُكومة انْتقاليّة transition government, provisional government leadership ranks برُلاان parliament	حزْب، أَحْزاب	party
government حُكومة، –اَت عكومة مُؤَقَّتة caretaker/interim government حُكومة انْتقاليّة transition government, provisional government leadership ranks parliament	حِزْب حاكِم	ruling party
caretaker/interim government حُكومة مُؤَقَّتة transition government, provisional government leadership ranks parliament	, ,	
transition government, حُكومة انْتِقَاليَّة provisional government المُعُوف القيادة leadership ranks المُعُوف القيادة parliament		
provisional government leadership ranks parliament	حُكومة مُؤَقَّتة	caretaker/interim government
leadership ranks صُفُوف القِيادة parliament بَرْلَمَان	حُكومة انْتقاليّة	transition government,
parliament بَرْلمَان	, ,	provisional government
- , · · · •	صنُفوف القِيادة	leadership ranks
the political headquarters مَقَرَّ المَكْتَبِ السياسييّ	_ , - '	parliament
	مَقَرُّ المَكْتَبِ السياسيِّ	the political headquarters
palace قَصْر، قُصور	قَصْر، قُصور	palace
court (royal) بُلاط	بُلاط	court (royal)

organisation مُنَظَّمة \ تَنْظيم، -ات establishment, foundation مُؤْسَسَّة، ات authority سأطة the authorities interim authority سَلُطة مُؤَقَّتة حُكْم rule regime نظام، أَنْظِمة leadership رئاسة delegation وَفْدِ، وُفود team, crew طاقم، طَواقم team of mediators فرقة الوسِياطة، فرَق الوسياطة delegate, envoy مَبْعُوث، -ون delegate, agent, representative representative مُمُثُّل، ون official مُسنُوّول، –ون high-ranking officials کِبار المسْؤُولين inspector مُفَتِّش، –ون eyewitness شاهد عیان، شنهود عیان

رَئيس، رُؤَساء	president
وَزير، وُزَراء	minister
رَئيس الوُزَراء	prime minister (PM)
مَنْصِبِ رِئاسِةِ الوُزَراء	the office of prime minister
نائِب، نُوّاب	member of parliament (MP), delegate
سىياسىيّ، -ون	politician
قائِد، قُوّاد \ قادة	leader
زَعيم، زُعَماء	11
مَرْجِع، مَراجِع	authority (e.g. cleric)
مُسْتَشار، –وَن	consultant
مُحَلِّل، –ون	analyst
خَبير، خُبُراء	expert
مُتَخَصِّص، –ون	specialist, expert
مُراقِب، –ون	observer; censor
ناقد، -ون \ نُقّاد	critic
نَظير، نُظَراء	counterpart, peer
ثائر، ثُوّار	rebel, insurgent, revolutionary
مُتَمَرِّد، –ون	"
مُنْشَوَّ، –ون	dissident

terrorist إِرْهَابِيّ، -ون enemy عَدُو قَوْميّ رَقْم ١ public enemy number one rival, competitor مُنافس، -ون adversary خَصْم، خُصُوم supporter مُؤَيِّد، –ون sympathiser مُتَعاطف، -ون activist ناشط المُنتشط، -ون settler مُستتَوْطن، -ون aide, associate مُساعد، -ون pessimist مُتَشائِم، -ون optimist مُتَفائل، –ون member عُضْوَ، أَعْضاء membership عُضْويّة hostage رَهينة، رَهائِن king مَلك، مُلوك queen مَلكة، –ات monarch عاهل، عُواهل Crown Prince وَلَيَ الْعَهْد

His Majesty صاحب الجُلالة sultan سلُطان، سلَلطين prince أُمير، أُمُراء governor, ruler وال، وُلاة Guardian of the Two Holy خادم الحَرَمَينِ الشَريفَين Shrines (i.e. Saudi king) ambassador سنَفير، سنُفَراء secretary general أمين عامّ spokesperson مُتَحَدِّث باسم ناطق باسم pioneer رائد، رُوّاد republic جُمْهوريّة، -ات دَوْلة، دُول state nation, homeland وَطَن، أَوْطان a people شَعْب، شُعوب قَوْم، أَقْوام country بلاد، بلّدان developing countries دُوَل نامية developing (lit. backward) countries

developed countries دُوَل مُتَقَدِّمة دَوْلة قَوْميّة nation-state capital (geographical) the Superpowers الدُوَل العُظْمَى the Gulf States دُول الخليج الأراضى المُحْتَلّة the Occupied Territories الضفّة الغَرْبيّة the West Bank the Gaza Strip قطاع غَزّة الاحْتلال the Occupation مُخَيَّم، -ات (refugee) camp مُسْتَوْطَنات settlements حُقوق الإنسان human rights political circles دُوائر سیاسیّة أوْساط سياسيّة entrenched interests حَياة عامّة public life constitution دُستْور، دَساتير draft bill, charter; document وَتُيقة، وَثَانَق act, decree مرسوم، مراسيم

سياسة، –ات	policy
مَبْدأ، مَبادِئ	principle
تَيّار، –ات	trend, current
اتِّجاه، –ات	11
اخْتِلاف، -ات	difference
فَرْقَ، فُروق	11
فارِق، فُوارِق	difference, distinction
تَشابُه، –ات	similarity
بَرْنامَج، بَرامِج	programme
إصْلاح، –ات	reform
تَحْديث	modernisation
حَقيبة، حَقائِب	(ministerial) portfolio
تَوَلَّى حَقيبة	to take over the portfolio of
	(+ idafah)
تَعْديل وِزاريّ	cabinet reshuffle
أوراق اعتماد	credentials
سنًلام	peace
مُصالحة	conciliation
عَفْو عَن	amnesty for
حَلّ، حُلُول	solution

compromise حَلٌ وَسيَط settlement of demands peace settlement peace treaty/peace accord peace process عَمَليّة سيلام pledge تَعَهُّد، ات ب agreement اِتَّفاق \ اتِّفاقيّة، -ات pact, alliance rapprochement isolation عُزْلة \ عَزْل coalition ائتلاف alignment dialogue حوار، –ات slogan, watchword شعار، ات summit قمّة، قمَم conference, congress مُؤْتَمَر ، ات meeting, gathering اجْتَماع، -ات meeting لقاء، –ات encounter مُواجَهة، -ات

	negotiations
مُباحَثات \ مُحادَثات	talks, discussions
مُشاوَرة، –ات	consultation
مُناقَشة، –ات	discussion
مُبادَرة، –ات	initiative
خيار، –ات	choice, option
اقْتِراح، -ات \ مُقْتَرَحات	suggestion
نَصيحة، نَصائِح	advice
رَدٌ فِعْل، رُدود فِعْل \ أَفْعال	reaction
إِجْراءات	measures
إجْراءات اسِنْتِثْنائيّة	exceptional measures
	innovations, recent measures
بذل يبُذُلِ بَذْل جَهْداً \	to exert effort
جُهوداً	
جَوْلة، -ات	round (of talks); tour
دَوْرة، –ات	round (of talks)
دَوْرة بَرْلمانيّة	parliamentary term/session
جَلْسة، –ات	session, sitting
مَرْحَلَة، مَراحِل	stage, phase

appreciation of/for bilateral relations عُلاقات ثُنائيّة trilateral relations عُلاقات ثُلاثيّة multi-lateral relations عَلاقات مُتَعَدِّدة الأَطْراف the normalisation of relations to resume/cut diplomatic relations with الدبْلوماسيّة مَع pressure ضَغْط، ضُغُوط tension تُوَتُّر، ات hesitation progress تَخَلُّف backwardness الحالة الراهنة the status quo decline, slump, breakdown independence استُقُلال unity revolution ثَوْرة، -ات revolt, coup اِنْقِلاب، -ات state of emergency

assassination attempt مُحاوَلة اغْتيال allegation ادِّعاء، -ات abuse, insult, bickering disapproval, horror عمام الأمان safety valve sectarian rivalries مُنافَسات طائفيّة withdrawal, dissolution; retirement, resignation to encounter, face to revolt ثار يَثور ثَوْرة to demonstrate to resist قاوَم to oppose to reject, refute, refuse to fight, struggle ناضل كافَح قاتَل to prevent s.t./s.o. from

to sow the seeds of conflict بذر يبذُر بُذورَ الفِتْنة والشقاق to contend, compete for to fall, collapse انْهار يَنْهار انْهيار to topple the regime to hand over power/authority to transfer power to نقل ينقُل السلُطة إلَى to reinstate democracy أعاد الديموقراطيّة to take over, control to overwhelm, overcome لطغّى عَلْغَى طَغْى عَلْغَى طَغْمَ to seize, overcome, terrorise طُغْيان عَلَى to dominate, control, seize to suppress, repress to harass تَحَرَّش ب to suspend عَلَّق to remove, sideline, get rid of to marginalise هُمَّش to abolish أَلْغَى يُلْغَى إِلْغَاء

to dismiss أقال يُقيل إقالة " عزل يعزل عَزْل to dissolve itself حلّ يحُلّ حَلّ نَفْسَه to disband s.t. to withdraw from to break away, secede, split off from to disintegrate, break up to put an end to وضع يضع وَضْع حَدّاً ل to end s.t. to end (intransitive) to clear the way to assassinate اغْتيال يَغْتال اغْتيال to take hostage, abduct انْتَمَى إِلَى to belong to to be on the point of to convene, hold (meeting) to be convened انْعَقَد to hold (talks) أُجْرَى يُجْرِي إِجْراء to arrange

to resume to renew to attend, be present to last to continue to delay, postpone أَجُّل يُؤَجِّل تَأْجِيل أُخَّر يُؤَخِّر تَأْخير to be delayed to receive (visitor) to meet with to take/make a trip قام یقوم قیام برحله to pay a state/official visit at the invitation of بِدَعُوة مِن to travel سيافَر to arrive in وصل يصل وصول إلى to reach بلغ يبلُغ بلُوغ to depart غادر to return عاد يعود عَوْدة

تَوَجَّه إِلَى	to head for
في طريق عَوْدته مِن	on his way back from
في ختام زيارته إلَى	at the end of his visit to
اِخْتَتَم زيارةً	to conclude a visit
رافَق	to accompany
اِمنْطُحَب	"
أُرْسيَل	to send
بعث يبعَث بَعْث	11
قَدَّم	to present, offer
سنَلَّم	to hand over
منح یمنَح مَنْح	to award, grant, confer
تُسلَلَّم	to obtain, receive
حصل يحصلُ حُصول عَلَى	to get hold of, obtain
تَلَقَّى	to receive, obtain, take
اتَّفَق عَلَى أَجْمَع عَلَى	to agree on
	11
<u>و</u> َقَّع	to sign
قَرَّر	to decide, resolve
عزم يعزم عَزْم عَلَى	to decide on, determine

to settle, decide سَوَّى يُسوِّي تَسوية to settle to keep one's options open أَبْقَى خياراته مَفْتوحة to rule out an option أَسْقُط خيارًا شَكَّل يُشْكِّل تَشْكيل to form, shape to set up, erect, hold أقام أُسسَّ يُؤْسِِّس تَأْسيِس to found, establish to stabilise, secure to entrench to strengthen to support to support s.o. أَيَّد يُؤَيِّد تَأْيِيد to encourage s.o. to do s.t. مال یمیل مَیْل إلَی to lean towards, favour to call on s.o. to to develop s.t. to develop (intransitive) to promote, develop s.t.

تَنَمَّى	to grow, develop (intransitive)
وَسَنَّع	to expand s.t.
تَوَسَّع	to expand (intransitive)
حَوَّل \ غَيَّر	to change, transform s.t.
تحَوَّل \ تَغَيَّر	to change (intransitive)
حَسنَّن	to improve s.t.
تَحَسَّن	to improve (intransitive)
قام يَقوم قيام ب	to undertake
أَدار يُدير إدارة	to direct, administer
ٳؾۘٞٞڂؘۮ	to adopt (e.g. measures)
اعْتَنَق	to embrace (doctrine; person)
وَجَّه ه إِلَى	to orientate s.t. towards
أًشْرُف عَلَى	to supervise,
	oversee, watch over
راقَب	to observe, watch, censor
مُحَّص	to scrutinise
ۮۘڡۜٛۜۊ	u .
أصبع أمراً واقعاً	to become a reality
طرأ يطراً طَرْء ﴿	to befall, happen to s.o.

to occur, happen حدث يحدُث حَدَث " وقع يَقَع وُقوع to seem بدا یَبْدو to emerge, appear, seem to reappear, re-emerge عاد إلَى الظُّهور حَقَّق to fulfil, realise to implement, carry out to commit, perpetrate to practise more of مَزيد مِن under the leadership of (+ idafah) sovereignty سیادة to take steps اتَّخَذ خَطُوات a strong step in دَفْعة قَويّة في the right direction طَفْرةَ نَوْعيّة quantum leap

turning point نُقُطة تَحَوُّل to be exemplary/a byword to impose sanctions فرض يفرض غُقوبات to lift sanctions رفع يرفّع رَفْع عُقوبات to seek political asylum طلب يطلُب طلَّت اللُّجُوءَ السياسي prevention of حرْمان من to link, unite to be linked to to be related to to fluctuate between to put pressure on to moderate, diminish, ease to fade, dwindle, diminish to snatch the limelight الأضواء to suffer from عانَى مِن to be afflicted by (Arabic passive)

# 3. ELECTIONS

انْتخاب، –ات election by-elections انْتخابات فَرْعيّة انْتخابات عامّة general elections presidential elections انْتخابات رئاسيّة early elections انْتخابات مُبِكِّرة opinion poll استطلاع رأى ballot اقْتراع، –ات vote of confidence اقتراع ثقة حَمْلة، حَمَلات campaign candidate مُرَشَّح، ون independent candidate مُرَشَّع مُسْتَقلَّ personality شَخْصية، ات صورة، صُور image reputation notoriety popularity شَعْبِيّة a decline in popularity تراجع في الشَعْبيّة contending parties أَحْزَابِ مُتَصارعة

loyalty to non-voters غَيْر الناخبين registered voters مُستجلُّون في قَوائِم الاقْتراع the electorate الناخبون victory انْتصار، ات election-rigging تَزْوير الانْتخابات free and fair elections انْتَخَابِات حُرَّة ونَظيفة the most widespread party الحزْب الأكْثَر اتِّساعاً the fastest-growing party الحزْب الأسرَع نمُواً propaganda دعاية to hold elections أَجْرَى انْتخابات to delay elections أَجُّل انْتخابات to cancel elections أَلْغَى اِنْتِخَابِات to vote to abstain from to gain, win votes فاز يفوز فَوْز في to win a landslide victory أَحْرَز انْتَصاراً ساحقاً

to secure an overwhelming majority

majority

to take up the reins of government

to come to power

limited to appoint

i come to appoint

i come

i

# 4. MILITARY

the military المُؤَسسَّنة الْعَسنْكُريّة

العَسْكَريّون

army جَيْش، جُيوش

the armed forces القُوَّات المُسلَّحة

the troops القُوّات

رُكْن، أَرْكان military staff

soldier جُنْديّ، جُنود

civilian مَدَنيّ، -ون

the infantry (Arabic pl.)

sailor بَحّار، -ون \ بَحّارة

marine جُنْديّ مُشاة البَحْريّة

airman, pilot طَيّار، -ون

paratrooper مِظْلِيّ، -ون

sniper قانص، قُنّاص

hero بَطَل، أَبْطال

ally, confederate

general (rank); flag

chief of staff رئيس الأرْكان

رُتْبة، رُتَب	rank, grade
قُوّة جَوّيّة	air force
	ground forces
قُوّات احْتِياطيّة	reserves
قُوّة خاصّة	commando, special troop
قُوّة خَفيفة	light/mobile task force
قطعات قتاليّة	combat troops
قُوّات حفْظِ السلام	peacekeeping forces
قُوّات التَحالُف	the Allied Forces
	defence force
قُونة هُجُومية ضاربة	strike force
قُوَّة رَدْع	deterrent force
فَصيلة، فَصائِل	cell, squad
فَصيلة الإعْدام	execution squad, firing squad
دَوْريّة، –ات	patrol
وَحْدة، وَحَدات	(military) unit
	squadron
كَتيبة، كَتائِب	battalion
سلِاح، أُسلُحة	weapon

أُسلُحة خُفيفة \ صَغيرة small arms ammunition parachute مظلّة، –ات تَرْسانة، –ات arsenal nuclear weapons أَسلْحة نَوَويّة precision weapons أَسُلُحَةَ ذَكيّة weapons of mass destruction أُسُلِّحة الدَّمارِ الشَّامِل (WMD) missile, rocket anti-aircraft missile صاروخ مُضادٌ لِلطائِرات decoy missile صاروخ تَمُويهيّ cruise missile صاروخ طَوَّاف surface-to-air missile صاروخ سَطْح - جَوّ long-/short-range missile intercontinental ballistic missile rocket/missile launcher قاذفة الصواريخ torpedo نَسيفة، نَسائِف bomb قُنْبُلة، قَنابِل explosive device أداة تَفْجير

مُتَفَجِّرات	explosives
قُنْبُلة يَدَويّة	hand grenade
قُنْبُلُة نَوَويّة	nuclear bomb
قُنْبُلة ذَرّيّة	atomic bomb
قُنْبُلة عُنْقوديّة	cluster bomb
قُنْبُلَة حارِقة	incendiary bomb
قَذيفة هاون، قَذائف هاون	mortar bomb
لَغَم \ لُغْم، أَلْغام	mine
رُصاصة، -ات \ رُصاص	bullet
مدْفَع، مَدافع	gun
مُسندُّس، –ات	revolver
مِدْفَع رَشَّاش	machine gun
رَشَّاش قَصير	sub-machine gun
بُنْدُقيّة اَليّة	automatic rifle
سيلاح قَذَّافيّ	ballistic weapon
قطْعة مدْفَعيّة	(piece of) artillery
قَصْف مِدْفَعِيّ	artillery fire
قُصْف صاروخي	rocket fire
شُظایا	shrapnel (Arabic pl.)

radiation إشْعاع explosion اِنْفجار \ تَفْجير \ تَفَجُّر explosion blast bombardment, shelling precision bombing قَصنْف دَقيق \ ذَكيّ preemptive strike ضَرْبة وِقائيّة use of force air cover غِطاء جَوَّى no-fly zone منْطُقة حَظْر جَوّى armoured personnel carrier ناقلة جُنُود مُدَرَّعة tank دَبَّابة، –ات bulldozer جَرّافة، -ات helicopter طائرة عَمُوديّة " طائرة مرْوَحيّة " هليكوبتر anti-aircraft submarine غَوَّاصة مُضادّة لِلطائرِات aircraft carrier حاملة طائرات fighter aircraft طائرة مُقاتِلة destroyer مُدَمِّرة، -ات

سَفينة حَرْبيّة، سُفُن حَرْبيّة	warship, frigate
بارِجة، بَوارِج	11
زَوْرَق حَرْبي، زَوارِق حَرْبيّة	gunboat
نُسـّافة، –ات	torpedo boat
أُسنطول، أساطيل	fleet
قَاعِدة عَسنْكَريّة، قَواعِد	military base
عَسنُكَريّة	
مَقَرّ، مَقارّ	headquarters (HQ)
مَوْقِعِ اسِتْراتيجيّ، مَواقِع	strategic point
اسِتْراتيجيّة	
مِنْطُقة القِتال، مَناطِق القِتال	combat zone
مِنْطَقة خالية مِن الأَسلْحِة	nuclear-free zone
النَوَويّة	
اِنْتِشار الأسلْحة النَوَويّة	nuclear proliferation
جِهِاز طَرْد مَرْكَز <i>ي</i> ّ	centrifugal system
تَخْصيب اليورانيوم	enrichment of uranium
حَرْب، حُروب	war (Arabic fem.)
حَرْب أهْليّة	civil war
حَرْب عِصابات	guerilla warfare

at war في حالة الحَرْب theatre of war field of operations manoeuvre مُناوَرة، ات reconnaissance استطلاع parade اسْتغراض مَرْض battle مُعْرَكة، مُعارِك danger خَطَر، أَخْطار \ مَخاطر safety أَمْن ceasefire وَقْف إِطْلاقِ النار disarmament; demilitarisation acts of violence أَعْمَالِ العُنْف acts of sabotage أَعْمَالُ التَخْريب suicide bombing عَمَلَيّة انْتحاريّة car bomb سَيّارة مُفَخَّخة (lit. booby-trapped car) massacre genocide إبادة جَماعيّة death; battleground murder, killing

قَطْع الرَأْس	beheading
تَدَخُّلُ عَسكَر <i>ي</i>	military intervention
إصابة، –ات	injury
جُرْح، جُروح \ جِراح	11
جِنازة، -ات \ جَنائِز	funeral (procession)
ضَحِيّة، ضَحايا	victim
_ /	wounded, injured (person)
قَتبِل، قَتْلَى	dead (person)
أُسير، أُسرَى	captured (person), prisoner
مُحْتَجَز، -ون	detainee
مُنَفِّذ عَمَليّة اِنْتِحاريّة	suicide bomber
	surprise attack, raid
هُجوم بَرّي	ground offensive, land attack
هُجوم بَرْمائي	amphibious attack
هُجوم إِرْهابيّ	terrorist attack
= .	armed attack on
هُجوم مُضادّ	counter attack
كَمين	ambush
تَكْتيكات	tactics

aggressions against اعتداءات علَى revenge for رَدَّ انْتقاميّ عَلَى on board (a ship/aircraft) عَلَى مَتْن (+ idafah) in a state of readiness for deployed (lit. spreading out) مُنْتَشِر hostile عُدُوانَيّ \ عَدائيّ repercussions اِنْعِكاسات \ عَواقِب to mobilise, call up, to accumulate to mobilise " (+ idafah) to amass (especially troops) to draft, conscript, mobilise to call up to reinforce the troops نشر ينشر نَشْر to deploy to inspect to explode s.t. to explode (intransitive)

<i>ت</i> ا   ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
دمر	to destroy
هدم يهدم هَدْم	11
أَباد	to annihilate
أَفْنَى	11
تَبادَل إِطْلاقَ النار	to exchange fire
أَوْدَى بِحَياة	to claim the life/lives of
,	(+ idafah)
أسنتُشْهِدِ	to be martyred (Arabic passive)
أُصِيبَ بِجُروح خَطيرة \	to suffer serious/minor
طَفيفة	injuries (Arabic passive)
هجم يهجُم هُجوم عَلَى	to attack
غزا يَغْزو غَزْو	to attack, invade, raid
شنّ يشُنّ شَنّ هُجوماً \	to launch an attack/
حَمْلَةً	a campaign
أُطْلُق	to launch
	(missile, torpedo, etc.)
اقْتَحَم	to storm
تَّسلَّل إِلَى تَوَغَّل في	to infiltrate
تَوَغَّل في	to advance further,
	to penetrate deeply into

to besiege, surround to open fire فتح يفتَح فَتْح النار " أَطْلُق النار to defend دافّع عَن to protect s.t. against to withdraw (intransitive) to evacuate, pull out of to evacuate (transitive) to surrender to detain اِحْتَجَز to release أَفْرَج عَن to set s.o. free أَطْلُق سَراحَهُ to let s.o. go أَخْلَى سَبِيلَهُ to resume fighting to resist قاوَم to plan to plot to target specifically

to erect road blocks

عَلَى الطُّرُقِ
عَلَى الطُّرُقِ
to impose a cordon/
فرض يفرُض فَرْض حِصاراً
blockade on
انْدلَع
to break out (war)

to be in s.o.'s power to
احْتَلُ
to occupy
to take the place of
احْتَرُق الحُدود
تا نوسُعُهُ القُوّات ب
تا نوسُعُهُ القُوّات ب
to estimate the strength
of forces at

to debrief

## **5. ECONOMICS**

صنندوق النَقْدِ الدَوليّ (International Monetary Fund) the World Bank البَنْك الدَوليّ the European Central Bank البَنْك المَرْكَزِيِّ الأُورُبِّيّ the Federal Reserve الاحْتياطيّ الاتِّحاديّ the Common Market السوق المُشْتَركة black market سىوق سىوداء free market سىوق حُرَّة the Stock Exchange البورصة exchange markets أَسُواق الصَرْف أَسُواق العُمْلات الأَجْنَبِيّة foreign currency markets foreign currency reserves احْتياطات النَقْد الأَجْنَبيّ public sector قطاع عامّ private sector economic integration تَكامُل اقْتصاديّ volume of trade حَجْم التجارة trade exchange تَبادُل تجاريّ

~ /	trade embargo
عُقوبات اقْتصاديّة	economic sanctions
لَدَى إغْلاق التَداوُل	at the close of trade
عُمْلة صَعْبة	hard currency
عُمْلة سنَهْلة	soft currency
رَأْس مال، رُؤوس أَمُوال	capital
رَأْسْمال، رَسامیل	11
دَخْل	income
قُوّة الشراء	purchasing power
احْتكار، –ات	monopoly; cartel
قُوّات السوُق	market forces
تَنافُس	competition
قُدْرة تَنافُسيّة	competitiveness
	exchange rate
سيعر الفائدة	interest rate
فائدة مُيسَرَّة	preferential rate of interest
سيعْر البَيع	retail price
سيعُر اليورو مُقابِلَ الدولار	the price of the euro
۶۰ ۶ ۰۰	against the dollar
سنَهْم، أُسنُهُم	share

bond سنّد، ات derivatives مُشْتَقّات tax ضريبة، ضرائب income tax ضريبة الدَخْل value added tax (VAT) ضريبة الاستهلاك " ضَريبة القيمة المُضافة capital gains tax ضريبة الأرباح الرَأْسُماليّة inheritance tax ضَريبة التَرِكات per cent بالمئة \ بالمئة investment استثمار، -ات deposit وَديعة، وَدائع asset أَصْل، أُصول dividend, return عائد، –ات revenue, profit income, yield حَصيلة، حَصائِل amount مَبْلَغ، مَبالِغ profit رِبْح، أَرْباح مُرْبِح مُرْبِح bankrupt مُقْلس، مَفاليس

تُكاليف	costs
نَفَقات	expenses
إِجْماليّ	total, gross
صافي	net
بَعْد اسْتبْعاد أَثَرِ التَضَخُّم	in real terms
مُسانَدة الأسعار مِن طَرْفِ	price control
الدَوْلة	
اسِنْتِقْرار الأسْعار	price stability
القَرْية الكَوْنيّة	the global village
عَوْلَمَة	globalisation
دَوْلة الرَفاه	the welfare state
غَسبيل الأُمْوال	money laundering
رُ کود	recession
تَدَهُوُر	decline, slump
تَضَخُّم	inflation
مُّعَدَّل التَّضنَخُّم	rate of inflation
تَخْفيض القيمة	devaluation
تَكَهُّن، –ات	forecasting
مُضارَبة	speculation

instability عَدَم الاستقرار fluctuation تَذَبْذُب bankruptcy إفْلاس standard of living debt دَیْن، دُیُون debt/indebtedness مَدْيُونيّة outstanding debt دَیْن مُسْتَحَقّ loan قَرْض، قُرُوض grace period فَتْرة سَماح budget deficit عَجْز في ميزانيّة الدَوْلة trade deficit عَجْز تِجاريّ the amount of the deficit قيمة العَجْز surplus فائض، فَوائِض liquidity سنيُولة economy of scale اقْتَصاد الحَجْم the financial year العام الماليّ \ السنَّنة الماليّة record figure رَقُم قِياسيّ statistics إحْصائيّات index, indicator مُؤَشِّر، ات

commodity سلّعة، سلّع consumer goods سلَع اسْتَهْلاكيّة the average consumption of (+ idafah) ورير المالية finance minister financier مُمُوِّل، –ون economist اقتصاديّ، -ون trader, dealer مُعامل، -ون broker سیمسیار، سیماسیرة speculator مُضارب، -ون shareholder مُساهم، -ون investor مُسْتَثَمَر، ون consumer مُسْتَهْلك، –ون trade partner شَریك تجاريّ، شُركاء تجاريّون to apply economic sanctions نَفَّذ عُقوبات اقْتصاديّة to finance شَغُل رَ أُسْمَالاً to invest capital ٲۘڹ۠ۿؘق to spend to squander أضاع

كَلَّف to cost to consolidate to insure to blossom, flourish رفع يرفّع رَفْع ) to raise/lower taxes خَفَّض الضرائب to reduce the budget deficit خَفَّف العَجْز في الميزانيّة to come into effect دخل یدخُل دُخول حَیِّزَ التَنْفيذ to stimulate the economy سدّ سندّ سَند \ سنداد دَنناً to repay a debt to become payable to become bankrupt to tie the currency to the dollar بالدولار

## 6. TRADE & INDUSTRY

OPEC أُوبك

Organisation of the Petroleum مُنَظَّمة الدُولِ المُصدِّرة لِلنَفْط **Exporting Countries** 

non-OPEC الدُوَل المُنْتجة للنَفْط غَيْر

الأعْضاء في أُوبَك

WTO مُنَظَّمة التِّجارة العالميّة

(World Trade Organisation)

G8 (Group of 8) مُجْموعة الثَماني

trade تجارة

industry صناعة

exports صادرات

imports واردات

conglomerate مَجْموعة، -ات

corporation مُساهَمة، ات

partnership شراكة، –ات

merger انْدماج، -ات

structure هَيْكُل، هَياكِل factory مَصْنَع، مَصَانع

## 76 • TRADE & INDUSTRY

refinery مصْفاة، مُصاف oil well (Arabic fem.) بنر نَفْطيّة، اَبار نَفْطيّة crude oil نَفْط خام oil supply مَعْروض نَفْطيّ oil production إنْتَاجِ النَّفْط barrel برْمیل، برامیل fuel (petrol/gas for cars) raw materials مُوادّ خام \ خامات foodstuffs مُوادٌ غذائيّة natural resources مُوارِد طَبيعيّة mineral مَعْدَن، مَعادن mine مَنْجَم، مَناجم the workforce اليد العاملة " القُوكي العاملة employee, functionary مُونَظَّف، -ون سامٌ عامل، عُمّال worker unemployed person عاطل، -ون director, head مُدير، ون \ مُدَراء director general مُدير عامّ

رَجُل أَعْمال، رِجال أَعْمال businessman job وَظيفة، وَظائف wage increase زيادة الأجور unemployment strike إضراب trade union نقابة، –ات " اتِّحاد نقابيّ infrastructure بُنْية تَحْتيّة running cost سعر التَشْغيل government subsidy دَعْم حُكوميّ contract تَعاقُد، -ات deal صَفْقة، صَفَقات loss خُسارة، خُسائر damage ضرَر، أَضْرار insurance تَأْمِين، –ات restriction قَیْد، قُیود flexibility مُرونة power station مَحَطّة تَوْليد الكَهْرَباء energy طاقة

pollution تَلُوَّث black rain

environmental protection

marketing campaign

website مَوْقِع شَبكة الإِنْتَرْنَت، مَواقِع

شَبَكة الإِنْتَرْنَت

IT (information technology)

to export

to import اِسْتُوْرَد \ وَرَّد

to distribute وَزُّع

to supply زُوّد

to retire, resign

to employ وَظَّف

ا شَغُل

to dismiss (from job)

to direct أُدار يُدير إدارة

to increase s.t.

to increase (intransitive)

to exceed زاد بزید زیادة عَن

to compensate for

to privatise

to deregulate (lit. to lift رفع يرفَع رَفْع القُيودَ

(government restrictions الحُكوميّة

to sponsor رَعَى يرعَى رَعْي

to do business with

## 7. LAW & ORDER

قانون، قُوانين

article (of law) بَنْد، بُنود

court مَحْكَمة، مَحاكِم

the International مَحْكُمة العَدْل الدُوليّة

Court of Justice

high court مَحْكَمة عُلْيا

the national guard الحَرَس الوَطَنيّ

the security forces قُوَّات الأَمْن

the military police الشُرُطة العَسكُريّة

the intelligence service المُخابَرات

judicial power سلُطة قَضائيّة

سلُطة تَشْريعيّة legislative power

security measures إجْراءات أَمْنيّة

accusation تُهْمة، تُهُم

on charges of (+ idafah) محكوم عليه ب

convicted of مُدان بِ

in response to

مُحْتَجٌ، –ون	protester
مُتَظاهِرِ، -ون	demonstrator
مُهَرِّب، –ون	smuggler
سَجِين سياسيّ، سُجَناء	political prisoner
سياسيون	
مُجْرِم، -ون	criminal
مُشْتَبَه بِهِ، مُشْتَبَه بِهِم	suspect
مُسلَّح، –ون	gunman
عصابة، –ات	gang
شُبُكة، –ات	network
جَريمة، جَرائِم	crime, offence
جِناية، –ات	crime, felony
اِنْتِهاك، —ات	abuse, violation
قَسنُوة	abuse, cruelty
جَريمة القَتْل	homicide
مَقْتَل بِالرَصاص	(fatal) shooting
سَرِقة / سبِرْقة، –ات	burglary, theft
مُحاوَلة اِنْقِلابيّة	attempted coup
احْتِجاج، -ات	protest

تَهْديد، –ات threat تحَدِّ، تحَدّيات challenge demonstration تَظاهُر \ مظاهرة، -ات اشْتباك، –ات clash, scuffle drugs مُخَدِّرات stolen goods مسروقات تَحْقيق جِنائيّ، -ات جِنائيّة criminal investigation s.o. with a (criminal) record ذُو سنوابق delinquency انْحراف مَشْرُوعيّة legality permit, licence تَرْخيص، تَراخيص legally competent كامل الأهْليّة عديم الأهليّة legally incompetent criminal (adj.) جنائيّ punitive, penal court hearing جُلْسة المُحْكَمة non-binding opinion رَأْيِ يُعَدّ غَيْر مُلْزم to convict s.o. of s.t. أدان يُدين إدانة ه ب to contest, appeal against

to accuse s.o. of s.t. to confess, admit اِعْتَرَف بِ to press charges against وَجَّه اتَّهامات ضدّ to sentence s.o. to death بالإعْدام to sentence to حكم عَلَيْهِ بِالسِجْنِ المُؤَبَّد life imprisonment to execute to arrest أَوْقَف \ وَقَّف قبض يقبض قَبْض على أَلْقَى القَبْضِ عَلَى أساء المُعامَلة to mistreat أَبْعَد to deport, expatriate, expel, exile نفَى ينفي نَفْي " طرد يطرُد طَرْد to live in exile عاش يَعيش عَيْش في المَنْفَى to commit (a crime) ارْتَكُب

to put on red alert حَالَ تَاُهُّب قُصْوَى حَالَ تَاُهُّب قُصُوْى دَالَ تَاُهُّب قُصُوْى دَالِمَ مُظْرَ التَجَوَّلُ to impose a curfew التَجَوُّلُ التَجَوُّلُ to claim/declare one's responsibility for to organise to call a strike اخْتُم عَلَى الضَّراب المَّراب المَّراب المَّراب to protest against to comply with تَورَّط في to threaten s.o. with s.t.

## 8. DISASTER & AID

أَزْمة، أَزَمات crisis disaster, catastrophe کارِثة، کَوارِث tragedy مَأْسِاة، ماَسٍ emergency طارئة، طُوارِيًّ aid " (Arabic pl.)" مُساعَدات UNRWA (United Nations وكالة إغاثة اللاجبِّين Relief and Works Agency) دُعْم الْمُتَّحِدة support grant generosity مُساعَدات غذائيّة food aid technical aid financial aid مُساعَدات ماليّة debt cancellation إلْغاء الدُيون volunteer مُتَطَوِّع، -ون

aid worker عامل الإغاثة، عُمَّال الإغاثة aid/relief organisation هَيْنَة الْمُعُونة voluntary organisation مُنَظَّمة طَوْعيّة charity مُنَظَّمة خَيريّة earthquake زَلْزال، زَلازل earth tremor, seismic shock هَزَّة أَرْضيَّة، –ات أَرْضيَّة on the Richter scale بمقْیاس ریخْتَر flood فُكَضان، ات hurricane إعْصار، -ات tsunami تسىونامى mudslide انْهيار طينيّ، -ات طينيّة fire حَريق، حَرائق famine مُحاعة drought جُفاف malnutrition سيُوْء التَغْذية food convoy قافلة الأغْذية lorry, truck شاحنة، -ات tent خَيْمة، -ات \ خيام resettlement إعادة الإسكان

reconstruction إعادة الإعمار sorrow, distress depression اكْتئاب \ إحْباط \ وُجوم anxiety refugee لاجئ، -ون asylum seeker طالب اللُّجوء، طالبو اللُّجوء starving (person) جائع، جیاع homeless (person) مُتَشَرِّد، -ون urgent عاجل emergency (adjective) developmental تَطُويريّ humanitarian إنْسانيّ voluntary تَنَقُّل to migrate, roam to migrate, emigrate to pour into to flee فرّ يفِرّ فَرّ \ فرار to be exposed to to ruin, damage, destroy to proclaim s.t. a disaster area مَنْكُوبَة مَنْظُقة مُتَضَرَّرة ﴿ مَنْكُوبَة مَنْكُوبَة لَا مَنْكُوبَة لَا مَنْكُوبَة لَا مَنْكُوبَة لَا مَنْكُوبَة لَا مَنْكُوبَة عَاد جَدُولَة دَيْنِ

to cancel, write off a debt عُفَى ه مِن دَيْن to freeze a debt